



# GEMEINDE MUCKENDORF-WIPFING

## Ferienspiel in Planung<sup>5</sup>



## Trachten-Gaudi<sup>7</sup>



## Offener Bücherschrank<sup>11</sup>



## Inhalt

Information des Bürgermeisters	3
Aus dem Gemeinderat	4
Nachmittagsbetreuung	6
Baby-Treff bastelt "Schnullerbaum"	9
Xund & Fit - Gesundheitstag	13
Aus den Vereinen	15
Veranstaltungen	16

04|Mai 2016



# AUS DEM GEMEINDERAT

## Ordentlicher Haushalt

VA-Gruppe	Bezeichnung	Einnahmen	Ausgaben
0	Vertretungsk.,allg.Verw.	40.372,52	320.518,50
1	Öffentl. Ordnung, Sicherheit	6.851,99	103.482,40
2	Unterricht, Erziehung	64.832,42	595.300,54
3	Kunst, Kultur, Kultus	157,28	10.632,16
4	Soziale Wohlfahrt	2.044,55	184.180,70
5	Gesundheit	4.050,98	298.593,60
6	Straßen-, Wasserbau	6.215,29	170.756,37
7	Wirtschaftsförderung	274,00	2.133,21
8	Dienstleistungen	842.950,68	639.718,47
9	Finanzwirtschaft	1.726.692,38	72.416,39
	Sollüberschuss Vorjahr	24.684,27	
<b>Zuführung an den a.o. Haushalt</b>			<b>233.195,13</b>
	Endsumme	€ 2.719.126,36	€ 2.630.927,47
<b>somit</b>	<b>Sollüberschuss ord. Haushalt</b>	<b>€ 88.198,89</b>	

### Gemeindeabgaben (wichtigsten):

Grundsteuer A	€ 4.182,35	Hundeabgabe	€ 5.210,08
Grundsteuer B	€ 67.905,90	Aufschließungsabgabe	€ 145.417,76
Kommunalsteuer	€ 23.804,25	Verwaltungsabgabe	€ 8.969,67
Gebrauchsabgabe	€ 17.868,00	Sonstige	€ 1.315,34
<b>Summe Gemeindeabgaben gesamt</b>	<b>€ 274.673,35</b>		

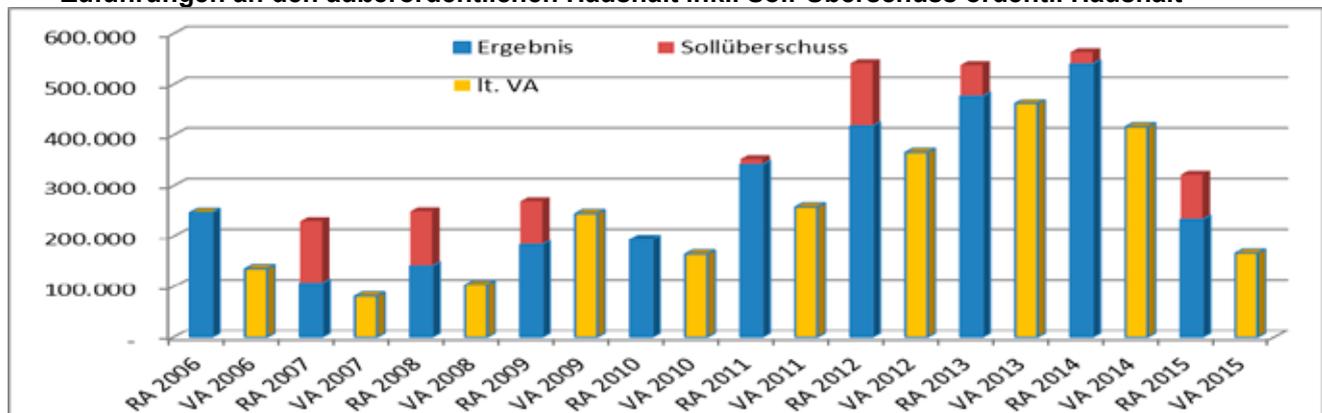
### Ertragsanteile an gemeinschaftlichen Bundesabgaben:

Aufstockungsbeitrag	€ 79.065,41	Getränkesteuerausgleich	€ 35.391,34
Ertragsanteile	€ 951.828,85	Werbeabgabe	€ 6.308,98
<b>Summe Ertragsanteile</b>	<b>€ 1.072.594,58</b>		

## Außerordentlicher Haushalt – Ausgaben

Vorhaben Nr.	Bezeichnung	Beträge in EURO
1	Kanalbau	59.363,55
2	Straßenbau	158.648,98
6	Güterwege	3.851,04
8	Wohn- u. Geschäftsgebäude	2.870,58
13	FF Muckendorf-Wipfing	129.837,27
14	Wasserversorgungsanlage	71.585,62
18	Friedhof-Aufbahrungshalle	24.282,80
22	Darlehensverrechnung WVA	2.818,41
29	Öffentliche Beleuchtung	341.964,62
30	Raumordnung	2.492,44
31	Amtshaus	5.000,00
32	Kindergarten Neubau	105.800,26
33	Ausbau Untergeschoss Kiga 2	7.428,68
<b>Gesamt a.o. Haushalt</b>		<b>915.944,25</b>

### Zuführungen an den außerordentlichen Haushalt inkl. Soll-Überschuss ordentl. Haushalt





## Information des Bürgermeisters

*Werte Mitbürgerinnen  
und Mitbürger, liebe Jugend!*

### Rechnungsabschluss 2015

#### Wieder deutlich höherer Überschuss als im Voranschlag prognostiziert!

Bei der GR Sitzung am 26.04.2016 wurde der Rechnungsabschluss für das Jahr 2015 dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorgelegt.

Im ordentlichen Haushalt standen Einnahmen von € 2.719.126,36 Ausgaben von € 2.630.927,47 gegenüber. Davon wurden € 233.195,13 aus dem ordentlichen dem außerordentlichen Haushalt zugeführt. Weiters verbleiben € 88.198,89 als Sollüberschuss für 2016.

In Summe also € 321.394,02. Dieser Überschuss von rund 12 % des ordentlichen Haushaltes ist ein sehr guter Wert und wird uns auch zukünftig eine offensive Finanzpolitik und weitere Investitionen in unsere Gemeinde erlauben.

Wie ist nun im Jahre 2015 dieser äußerst gute Wert an Überschuss entstanden? Einerseits wurde durch konsequentes Kostenmanagement versucht, die Ausgaben so gering wie möglich zu halten, ohne bei sinnvollen Ausgaben zu sparen. Die Minderausgaben betragen rund € 30.000,-!

Andererseits waren auch auf der Einnahmenseite Mehreinnahmen im Vergleich zum Voranschlag in beträchtlicher Höhe zu verzeichnen. Insbesondere fielen dabei die Ertragsanteile und Finanzzuweisungen mit in Summe rund € 1.077.606,10 sowie Aufschließungsabgaben in der Höhe von € 145.417,76 ins Gewicht (siehe dazu auch Seite 2).

Dieses positive Ergebnis gelang nicht nur

im Jahr 2015, sondern wie uns die Zahlen der letzten Jahre zeigen, seit Jahren regelmäßig, wobei die Ergebnisse 2012, 2013 und das Ergebnis 2014 besonders positiv waren.

In Summe gesehen ein weiterer Rechnungsabschluss, der die Früchte unserer zielorientierten und sparsamen Finanzpolitik zeigt, ohne unsere Aufgaben als Gemeinde zu vernachlässigen, für die Bürgerinnen und Bürger die nötige Infrastruktur zu modernisieren und auszubauen.

Dass durch die Investitionen der letzten Jahre auch Schulden entstanden sind, wird wohl jedem klar sein. Aber ohne Investitionen gibt es keine Förderungen seitens des Bundes und des Landes. Weiters ist die Zeit für Investitionen bei der heutigen Zinsenlandschaft eine besonders Gute, bewegen sich doch die Zinsen für unsere Gemeinde weit unter der Inflationsrate.

Wenn Sie besonderes Interesse haben, können Sie auf der Homepage der Gemeinde unter [www.muckendorf-wipfing.at/Gemeindefinanzen](http://www.muckendorf-wipfing.at/Gemeindefinanzen) den gesamten Rechnungsabschluss einsehen, immerhin hat er 185 A4 - Seiten und kann hier nur mit einigen Kennzahlen dargestellt werden (siehe Seite 2). Eine wunderbare Vergleichsmöglichkeit bietet Ihnen auch die Webseite [www.offenerhaushalt.at](http://www.offenerhaushalt.at), worin Sie eine große Anzahl an Gemeinden, die ihre Daten freigeschaltet haben,

vergleichen können. Sie werden feststellen, dass unsere Gemeinde dabei sehr gut abschneidet. Viel Spaß dabei, es ist sehr interessant und informativ.

Selbstverständlich stehe ich Ihnen aber auch für weitere Fragen gerne persönlich zur Verfügung.

Ihr Bürgermeister

Hermann Grüssinger

#### Impressum

**Herausgeber:**

Gemeinde Muckendorf-Wipfing,  
[gemeinde@muckendorf-wipfing.at](mailto:gemeinde@muckendorf-wipfing.at)

**Für den Inhalt verantwortlich:**

Bgm. Hermann Grüssinger  
3426 Muckendorf, Bahnstraße 3

**Design:**

[www.buntspecht-design.at](http://www.buntspecht-design.at)  
3433 Königstetten

**Herstellung:**

druck.at, Leobersdorf  
Fotos: zur Verfügung gestellt





## 30 km/h Zonen-Beschränkung sorgt für Diskussionen

### Schulgasse ausgenommen, aber wieso?

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!**

Seit 14. Dezember 2015 gilt auf den Gemeindestraßen eine Geschwindigkeitsbeschränkung von 30 km/h. Ausgenommen ist jedoch die Schulgasse, was - wie ich vernehmen konnte - für Verwirrung sorgt.

Grundsätzlich wurde die Verordnung über die 30 km/h Zonen-Beschränkung auf unseren Gemeindestraßen sehr gut angenommen. Dass allerdings die Schulgasse von dieser Beschränkung ausgenommen ist, lässt die Wogen hochgehen. Hiermit möchte ich den Beschluss nun aufklären: Diese Ausnahme wurde nicht willkürlich getroffen, sondern hat rechtliche Hintergründe und wurde von ei-

nem Sachverständigen mittels Gutachten bestätigt.

#### Umbaumaßnahmen und Rechtsregel

Um eine 30 km/h Zonenbeschränkung für die Schulgasse umsetzen zu können, bedürfte es zum einen, das Erscheinungsbild der Schulgasse aufgrund ihrer sehr geraden und langen Straßenführung (mehr als 500 m) umzubauen und somit an die gewünschte Fahrgeschwindigkeit anzupassen. Was bedeutet, dass Verengungen der Straße bzw. "Inseln" geschaffen werden müssten um die Autofahrer dahingehend zu bewegen ihr Tempo aufgrund der baulichen Maßnahmen zu reduzieren.

Zum anderen muss laut Sachverständigen bei Errichtung einer 30 km/h Zone die Vorrangregelung einheitlich mit dem

Rechtsvorrang bewerkstelligt werden, was zur Folge hätte, dass alle Rechtskommenden aus



den Seitenstraßen der Schulgasse Vorrang hätten. Dies könnte zu einer Beeinträchtigung des fließenden Verkehrs, sowie zu gefährlichen Situationen in den Kreuzungsbereichen der Nebenstraßen mit der Schulgasse führen.

Ich hoffe, dass nun alle Unklarheiten beseitigt sind und **danke allen BürgerInnen, dass die Geschwindigkeitsbeschränkung so positiv angenommen wurde und wünsche weiterhin eine gute Fahrt!**

Ihr Vizebürgermeister  
*Harald Germann*



## Große Auszeichnung für unsere "kleine" Gemeinde

### Muckendorf-Wipfing ist Jugend- und Partnergemeinde

**Liebe Muckendorfer und Wipfinger!**

**Liebe Jugend!**

Am 14. März 2016, wurde unsere Gemeinde mit dem Zertifikat der „Jugend-Partnergemeinde“ vom NÖ Landesrat Karl Wilfing ausgezeichnet.

Diese Auszeichnung ist für Muckendorf-Wipfing eine Bestätigung, dass Jugendarbeit mit hoher Qualität geboten wird. Der Bogen der Kriterien spannt sich dabei von der kommunalen Mitbestimmung junger Menschen, bis hin zu innovativen Zukunftsinitiativen und einer guten Öffentlichkeitsarbeit.

Niederösterreich ist im Bereich der kommunalen Jugendarbeit federführend. Seit Anfang 2013 gibt es die Regelung, die besagt, dass in jeder der 573 Gemeinden eine Jugendgemeinderätin / ein Jugend-

gemeinderat bestellt werden muss. Dieser Beschluss des NÖ Landtages ist in der Gemeindeordnung verankert.

Besonderes mit unserem jährlichen, breit aufgestellten Ferienspiel, sowie mit unserem Kindergemeinderat konnte unsere Gemeinde bei der Bewertung punkten.

„Unsere Jugend-Partnergemeinden bieten eine enorme Vielfalt. Sie zeigen auf, was mit jungen und für junge Menschen in den Gemeinden und Regionen in Niederösterreich entwickelt werden kann. Die Ergebnisse zeigen, dass die Lebensqualität in einer Gemeinde enorm erhöht wird, wenn sich junge Menschen engagieren und beteiligen. Das Land Niederösterreich ist stolz auf die großartige Jugendarbeit in den Gemeinden“, sagt Karl Wilfing, NÖ Landesrat für Jugend.

Für mich persönlich, aber auch für un-



Vbgm. Harald Germann, LR Karl Wilfing, Jugend-GR Alexander Homola, GGR Leopold Geiger

sere MitarbeiterInnen der Gemeinde ist eine solche Auszeichnung ein Zeichen, dass wir auf dem richtigen Weg sind und eine große Motivation mit unserer Jugendarbeit fortzufahren und viele Ideen und weitere Projekte umzusetzen.

Euer Jugendgemeinderat  
*Alexander Homola*

## Wiederbelebung des alten FF-Depots am Amtshausplatz

### Nahversorgung & Café für unsere Gemeinde

Wieder neu belebt ...

... wird unser altes Feuerwehr-Depot direkt an unserem schönen Amtsplatz in Muckendorf.

Nachdem im Amtsblatt 5/2015 „Unsere Gemeinde“ neue Ideen und Konzepte für das leerstehende Kellergeschoß gesucht wurden, hat sich nun eine Bürgerin gefunden, die mit entsprechender Unterstützung durch ihren Mann, darin ein kleines Kaffeehaus mit Nahversorgung errichten will.

Bei der GR Sitzung am 26.04.2016 wurden die Eckpunkte zu diesem Projekt beschlossen.

#### Investitionen von beiden Seiten

So wird die Gemeinde unter anderem die Renovierungskosten und den Einbau der Eingangsportale übernehmen. Damit wird das Gebäude im Groben soweit renoviert sein, um es für andere Zwecke nutzen zu können. Gedeckelt wird diese Investition mit einem Betrag von € 30.000,-.

Die zukünftige Betreiberin wird im Gegenzug auf eigene Kosten dafür sorgen, dass die Räumlichkeiten durch weitere Verbesserungen und entsprechende Einrichtungen aufgewertet werden. Diese Investitionen werden als Mietvorauszahlung gegenverrechnet. Im Falle einer frühzeitigen Vertragskündigung von Seiten der Betreiberin, werden ihre getätigten Investitionen von der Gemeinde einbehalten.

#### Einkaufen im Ort

Eine Herzensangelegenheit der Betreiberin - ebenso des größten Teils des

Gemeinderates - ist es, dass eine Nahversorgungsecke vorhanden ist. So wird es unseren BürgerInnen wieder möglich sein **Lebensmittel direkt im Ort einkaufen** zu können.

Dem Vorschlag von GRin Johanna Nagl diese Räumlichkeiten als Motorbootabstellplätze zu vermieten, konnte nicht nähergetreten werden.

Wir denken somit unsere Gemeinde wieder einen Schritt lebenswerter gemacht zu haben und hoffen mit der Betreiberin, dass entsprechender Zuspruch entsteht, um langfristig bestehen zu können.



Wiederbelebung des alten FF-Depots am Amtshausplatz

## Ferienspiel 2016

### Programm in Planung

Auch heuer wird es wieder unser beliebtes Ferienspiel im Juli und August geben!

Alle Vereine, Organisationen und Personen, die sich in den Dienst der guten Sache stellen möchten, melden sich bitte beim Gemeindeamt.

Telefon: 02242/70214-11

E-Mail: [gemeinde@muckendorf-wipfing.at](mailto:gemeinde@muckendorf-wipfing.at), oder kommen einfach persönlich vorbei um folgende Details bekanntzugeben:

- Bezeichnung der Aktivität
- Alter der Kinder
- Wunschtermin
- Dauer der Aktivität (Stunden)



- Ort der Veranstaltung
- Namen der/des Betreuer/s/in
- Evtl. Kosten oder erforderliche Dinge

Besonders freuen würde uns, wenn sich attraktive Aktivitäten für Jugendliche (ab ca. 11 Jahren) fänden, denn ab diesem Alter beteiligen sich diese Kids nur mehr selten am Ferienspiel, weil sie das möglicherweise zu kindlich finden.

Wer also mit Jugendlichen klettern, Ka-

nufahren, Zelten, eine Radtour unternehmen will oder eigene Ideen hat, findet bei uns die nötige Unterstützung für die Organisation!

All jene, die sich schon bisher an der Gestaltung des Ferienspieles beteiligt haben, erhielten schon vor einiger Zeit eine Einladung zur Beteiligung und viele haben schon reagiert.

**Wir würden uns sehr freuen, wenn auch Sie wieder mitmachen würden!**



## Generationen - Zukunft und Erfahrung

### - ein kostenloses Portrait vom Fotografen



Ohne unsere erfahrenen Gemeindemitglieder wären wir nicht da, wo wir heute sind und ohne die jungen

Mitglieder würden wir keine Zukunft haben.

Genau diese Verbindung halte ich mit einer Kamera fest, die man nur mehr aus Filmen aus dem Jahr 1900 kennt. Es hat mich viel Zeit und Arbeit gekostet, damit die alte Holzkamera wieder so funktioniert, wie sie soll.

Auch die Technik, die ich dazu verwenden, ist aus dieser Zeit:

Metallplatten werden per Hand beschichtet und entwickelt. Ihr könnt also hautnah beobachten, wie euer Bild entsteht.

#### Anmeldung

Dazu benötige ich bitte Gemeindemitglieder, die mit Enkel oder Urenkel zu mir ins Studio in Muckendorf kommen und sich etwas Zeit nehmen.

#### Muss ich dafür etwas bezahlen?

Nein, das übernimmt das Projekt.

## „MODELS“ GESUCHT!

#### Wie viel Zeit benötige ich?

Eine kurze Vorbesprechung (dazu komme ich gerne bei euch vorbei) und dann ca. 1 bis 2 Stunden vor der Kamera.

#### Was bekomme ich dafür?

Ihr bekommt eine Kopie der Bilder auf Papier und einen digitalen Scan.

#### Wo werden die Bilder veröffentlicht?

Die Bilder sollen in der Gemeinde und bei der Kreativausstellung gezeigt werden. Zusätzlich auf meiner Webseite ([www.markus-hofstaetter.at](http://www.markus-hofstaetter.at)) und auf meinen Firmen- und Social Media Seiten.

Anmeldung direkt beim Gemeindeamt oder unter: 0664/88 55 09 27.



Hofstätter Markus

## Nachmittagsbetreuung / Hort in Muckendorf und Wipfing

### Anmeldungen werden bereits entgegen genommen

Ab Herbst 2016 wird in Muckendorf-Wipfing eine großzügige Nachmittagsbetreuung für Kinder zwischen 6 und 14 Jahren geboten.

In einer Zeit, die an uns alle immer mehr Anforderungen stellt, ist die Familie - als kleinste soziale Zelle - der Ruhepol für uns alle. Um ein gutes Leben führen zu können, sind jedoch oft beide Elternteile großen beruflichen Belastungen ausgesetzt.

Wir sehen es daher als wichtige soziale Aufgabe die Familien als solche zu stärken. Unter den Schlagwörtern „Familie stärken - Zukunft sichern“ werden wir

für unsere Gemeinde und ihre Familien eine hochwertige Nachmittagsbetreuung aufbauen.

In Kooperation mit dem Trägerverein Dorfschule MuWi wird ab September 2016 im Untergeschoss des Kindergartens 2 in der Landstraße 8, eine in allen Belangen großzügige Nachmittagsbetreuung geboten werden. Mit frisch gekochtem Mittagessen geht es in den Nachmittag, der mit Lernunterstützung und Angeboten wie Musikunterricht und Sport ausklingen soll. Der nötige Platz und die wunderbare Umgebung sind gegeben.



Anmeldungen werden am Gemeindeamt, oder unter 02242/70214 entgegen genommen.

Herzlichst,

Ihr Bürgermeister  
Hermann Grüssinger

## In Dirndl und Lederhos'n durch die Nacht



### Die Trachten-Gaudi - ein Top Event



Bereits zum dritten Mal konnten heuer bei der Trachten-Gaudi des SC Muckendorf wieder viele Gäste mit und ohne Tracht begrüßt werden.

Für schwungvolle Tanzmusik sorgten die „Weltenbummler“. Die Gäste konnten sich auch zwischen den Tänzen mit guten, selbstgemachten Schmankerln stärken. Zwischendurch trafen sich die Gäste auch in der liebevoll geschmückten Weinbar.

grafieren lassen konnten. Die Jugend und alle Junggebliebenen ließen die Nacht im Alpenrock-Diskokeller ausklingen.

**Herzlichen Dank an alle, die zum guten Gelingen beigetragen haben!**

### In Tracht durch die Nacht

Highlight war ganz sicher auch der Photo-Point, wo sich die Gäste in ihren Outfits und lustigen Accessoires aus Karton foto-



**www.Holzmann-Optik.at**  
KONTAKTLINSEN - HÖRGERÄTE BERATUNG



*Filialen in*  
**Tulln - Tel. 02272/639 67**  
**St. Andrä-Wördern - Tel. 02242/32093**

**GUTSCHEIN!**  
gültig bis 31.7.2016

**Aktion : 1 Paar Sonnengläser mit Sehstärke ab € 49 - bei Dioptrien bis 4/2 !**

bezahlte Anzeige



## Komposthaufen anlegen leicht gemacht!

Am 8. April erfuhren 8 wissbegierige Personen aus unserer Gemeinde und aus Leobendorf von Leopold Mayrhofer, Experte von "Natur im Garten" viel Interessantes und Wissenswertes über naturgemäßes Gärtnern, wozu auch das Kompostieren gehört.

Die wetterfesten Leute trotzten Regen und Wind und durften im Garten von Andrea Schmoll einen Komposthaufen aufsetzen.

Dabei wurden die Komponenten (Strauchschnitt, Laub, Häckselgut, Pferdemist, Rohkompost, Grasschnitt, Küchenabfälle, nicht verrottetes Gras, Steinmehl) zerkleinert und gemischt, um



anschließend in den Kompostbehälter gefüllt und mit reichlich Wasser befeuchtet zu werden, wobei die Natur kräftig mithalf. Auch die Kleinsten waren dabei.



## Aktivitäten der Volksschule Zeiselmauer

### Volksschüler starteten beim Friedenslauf

Auch heuer nahm auf Initiative des Elternvereins der Volksschule Zeiselmauer eine Gruppe der Volksschule am Friedenslauf rund um das Wiener Rathaus teil. Nach dem Motto "Ich laufe – du spendest – wir helfen" wurden insgesamt rund EUR 750,- als Spenden für hilfsbedürftige Kinder in Österreich und den Entwicklungsländern erlaufen. Die teilnehmenden SchülerInnen der Volksschule Zeiselmauer spulten bei dieser Veranstaltung insgesamt beachtliche 200 km ab!



Rupert Wychera

### Autorenlesung - Gabriele Rittig

Spannende und unterhaltsame Stunden erlebten die Kinder mit der Autorin Gabriele Rittig, die ihnen nicht nur aus ihren Büchern vorlas und darüber erzählte, sondern die Kinder auch mitspielen ließ.



### Bezirks-Schwimmmeisterschaften

Christoph Steinmetz belegte den sensationellen 1. Platz! Alle waren mit Spaß und Eifer dabei, und somit erreichte die Mädchenmannschaft den 6. Platz, die Burschen belegten Rang 5 und die Staffelmannschaft wurde Dritte!



### Mike-Cup 2016

Total motiviert spielten:

Anja, Lucas, Benedikt, Julian, Florian, Andrej, Adrian, Franz, Marco R., Luka, Patrik und Marco B. beim diesjährigen Mike-Cup in Sieghartskirchen.



VS Zeiselmauer

## "Baby-Treff" gestaltet "Schnullerbaum"

Kreativ war unsere Gruppe vom "Baby-Treff"! Gemeinsam schmückten sie einen Baum am Spielplatz in Muckendorf mit Schnullern ihrer Babys. Der "Schnullerbaum" liegt direkt am Schrittweg und ist ein echter Hingucker!

"Der Schnullerbaum ist für alle Kinder da, die der Schnullerfee ihre geliebten

Schnuller schenken wollen!", so Veronika P., eine der kreativen Mütter.

Der "Baby-Treff" findet **jeden Donnerstag von 9:30 bis ca. 11 Uhr im HDG** statt und findet großen Anklang! Eltern können jederzeit mit ihren Babys vorbeikommen und Erfahrungen austauschen, plaudern und spielen.

Donnerstags, 9.30-11 h, HDG



Veronika P.

## Die Blütenpracht des Frühlings – Kräuterwanderung am Schrittweg

Bei der am 23. April von der Gesunden Gemeinde Muckendorf-Wipfing mit der Kräuterpädagogin Veronika Hackl organisierten Kräuterwanderung zum Thema „Die Blütenpracht des Frühlings“ wanderte man durch die Natur Muckendorfs. Vom Gänseblümchen über den Löwenzahn, von Linde bis zur Birke erfuhren die Wanderer viel Nützliches. Bei der kleinen Reise ins Wunderland der Wildpflanzen wurden Kräuter gesammelt und beim anschließenden Workshop weiterverarbeitet. Die interessierten TeilnehmerInnen lernten somit heimische Pflanzen und deren positive Wirkung auf Körper und Seele kennen.



Gutscher Monika, NÖN

## Naturseifen – tolle Geschenke für jeden Anlass

Die Teilnehmerinnen arbeiteten beim Herstellen der Seifen mit großer Konzentration nach der Anleitung der Kursleiterin Eva und das Endergebnis waren große Blöcke Altwiener Kokosölseife und Pflegeseife sowie zahlreiche Papier-

förmchen mit zartlila lavendelduftenden Schwimmseifen, von denen jede Teilnehmerin ihren Anteil mit nach Hause nehmen konnte.

Eine interessante Erfahrung, die neugierig auf das selber Ausprobieren machte!



## Volle (Frauen-) Power

Trainer Robert Carda stärkte bei insgesamt 20 Teilnehmerinnen das Selbstbewusstsein und zeigte ihnen bei dem zweitägigen Workshop, wie man sich im Falle eines Übergriffs am besten verteidigen kann.

Die Teilnehmerinnen waren begeistert und gingen mit gestärktem Selbstbewusstsein und vielen Tipps nach Hause.





IMMOBILIEN  
GUTACHTEN  
WIRTSCHAFTSPRÜFUNG  
STEUERBERATUNG



**AREA**  
GRUPPE

www.area-gruppe.at

Wir vermitteln, entwickeln und bauen Ihre Immobilie

bezahlte Anzeige



Du wirst vergessen,  
dass du je kalte Füße hattest.

www.actual.at



**Wärmeschutz-Fenster von ACTUAL.**

Damit die Kälte dort bleibt, wo sie hingehört: draußen.  
ACTUAL Qualität. Weil Fenster nicht gleich Fenster ist.

**Nur echt mit dem roten [a].**

**actual**<sup>®</sup>  
FENSTER TÜREN SONNENSCHUTZ

WALTER HAGMANN • ACTUAL Fenster Center Wien • Franzosengraben 10 • 1030 Wien • Tel: 0664 / 500 36 38  
Mail: walter.hagmann@actual.at • Büro: 3426 Wipfing, Sportplatzgasse 17

bezahlte Anzeige



www.landtechnik-tobias.at

**LANDTECHNIK FACHBETRIEB**  
mit Verkauf und Service

- ✓ Traktoren, Land- und Forstmaschinen
- ✓ Fachgerechte u. kompetente Beratung ✓ Ersatzteilbesorgung
- ✓ Reparaturen von Traktoren, Anhängern oder sonstigen Maschinen

Unsere Partner



uvm.

**NEU!**  
\$57a  
Gutachten  
(Pickerl)  
Prüfstelle

Adolf Tobias Ges.m.b.H., Eduard Klinger Straße 15, A-3423 St. Andrä-Wördern,  
Tel. 02242/38100, www.landtechnik-tobias.at

bezahlte Anzeige



## Bücherwürmer aufgepasst!

### Aus Alt mach Neu! - Die Verwandlung einer alten Telefonzelle

**Der Bücherschrank am Amtshausplatz bietet die Möglichkeit Bücher gratis auszuborgen, zu tauschen und abzugeben.**

#### Kostenlose Bücher

"Ziel ist es, dass Bücher, die man selber nicht mehr liest, in den Schrank gestellt werden und von jenen, die die Bücher lesen wollen, mitgenommen werden", erläutert GGR Barbara Vacha das Projekt.

„Jeder kann dort schmökern und sich sein Gratisbuch holen aber natürlich auch Bücher bringen, die man selber nicht mehr liest, andere aber brauchen könnten“, freut sich Barbara Vacha über den ersten Offenen Bücherschrank in Muckendorf-Wipfing.

Ab sofort finden die Muckendorf-WipfingerInnen ihren Lesestoff also direkt vor Ort. „Hier können sich die Menschen treffen und sich austauschen“, so Vacha. Bürgermeister Hermann Grüssinger freut sich, dass die Idee innerhalb kürzester Zeit mit einer vorhandenen alten Telefonzelle umgesetzt werden konnte. „Auch hier zeigt sich, dass mit Steuer-

mitteln in der Gemeinde sehr schonend umgegangen wird“, so Grüssinger.

#### Tauschbörse

Die Erstbestückung des offenen Bücherschranks erfolgte durch freie Spenden, Martina Maier wird in Zukunft die Betreuung übernehmen. In Zukunft sollte aber eine "Tauschbörse" entstehen die durch ein reges Geben und Nehmen geprägt ist. Befürchtungen, dass sich das Geben und Nehmen nicht die Waage halten könnten, hat Projektleiterin Barbara Vacha nicht und hofft, dass sich die



Durch Teamarbeit wurde aus einer alten Telefonzelle ein Bücherschrank



Schranktür in Zukunft recht oft öffnet.

Vielen Dank an unsere Gemeindearbeiter für den Umbau der Telefonzelle in einen Bücherschrank!



## Parkbad öffnet seine Pforten

### Ermäßigte Karten am Gemeindeamt

TOP Wasserqualität, Kinderbecken mit Piratenrutsche, TRIO SLIDE-Wasserrutsche, Beachvolleyball, Robinsonspielplatz, Tischtennis u. -fußball, schattige Liegeflächen, ausgedehnte Ruhezonen, Gratis WLAN-Hotspot

#### Öffnungszeiten

ab 13. Mai: 11.00-18.00 Uhr; Juni: 10.00-19.00 Uhr

Juli bis September: 09.00-19.00 Uhr

#### Tageskarten

Erwachsene: € 5,-

Kinder 6-15 J.: € 2,20

Vormittag bis 14.00 Uhr € 2,70,

Nachmittag ab 12.00 Uhr € 3,80,

ab 16.00 Uhr € 2,20

#### Saisonkarten

Erwachsene € 55,00, Kinder 6-14

J. € 22,00, Jugend 15-18 J. - € 33,00

Ermäßigt: Senioren ab 60, In-

valide, Studenten (bis 25 J.).

Lehrlinge, Präsenz- & Zivildienstler mit

Ausweis € 44,00

Erwachsene und Jugendliche (15-

18 J.), sowie Senioren (ab 60 J.),

Lehrlinge und Präsenzdiener



Info-Tel. 02273/2223-18



mit Haupt- bzw. Nebenwohnsitz in unserer Gemeinde können ab sofort Saisonkarten mit ca. 50 % und Kinder bis 15 J. mit 100 % Ermäßigung beim Gemeindeamt erhalten.



## Gratis-Pflanzentausch-Börse Muckendorf-Wipfing

Jede/r hat einmal im Garten Pflanzen, die so gut gedeihen, dass man sie schweren Herzens ausgraben muss.

Dieses Bedauern können Sie sich ersparen, indem Sie jemanden finden, der sich über Ihren Pflanzenüberschuss freut und Ihnen diesen gerne abnimmt!

Dafür geben Sie uns bitte die Angaben, die im nebenstehenden "Formular" zu finden sind.

E-Mail: [gemeinde@muckendorf-wipfing.at](mailto:gemeinde@muckendorf-wipfing.at) oder persönlich im Gemeindeamt vorbeibringen (das Angebot—nicht die Pflanzen)



### Mu-Wi-Pflanzenbörse Gratisangebot von Garten zu Garten

Pflanzenname	
bevorzugter Standort	
Blütenfarbe	
Blütezeit	
Wuchshöhe	
Name des Anbieters und/oder Telefon-Nummer	

Karin Haginger  
Frankeng. 17 • 3424 Wolfpassing  
0650 / 922 19 93  
[office@karinsladen.at](mailto:office@karinsladen.at)  
[www.karinsladen.at](http://www.karinsladen.at)



Öffnungszeiten:  
Mo, Di + Fr 9-12 und 14-18 Uhr  
1. Samstag im Monat 9-17 Uhr  
(und gerne nach telefonischer Vereinbarung)

... der Second-Hand-Laden im Grünen.

bezahlte Anzeige

## Umwelt-GR Bgm. Hermann Grüssinger informiert:



### Nachhaltig leben leicht gemacht

WIR LEBEN  
**nachhaltig**



**Nachhaltig zu leben ist vielen Menschen in Niederösterreich ein Bedürfnis - der Umwelt zuliebe und zum Wohl nachkommender Generationen.**

- Die Online-Plattform [www.wir-leben-nachhaltig.at](http://www.wir-leben-nachhaltig.at) unterstützt Sie, Einkaufs-, Konsum- und Verhaltensmuster zu hinterfragen und zu verändern.
- Mit einfachen Tipps und praktischen Anleitungen. Für jede Geldbörse, mit wenig oder mehr Aufwand.
- Vom Einkauf, dem Gebrauch bis hin zur Entsorgung von Produkten.
- Wählen Sie aus den Bereichen: Essen & Trinken, Haushalt & Wohnen, Bauen & Sanieren, Textilien & Kosmetik, Mobilität & Verkehr, Freizeit & Feiern.

**Bringen Sie mehr Nachhaltigkeit ins Leben:**  
[www.wir-leben-nachhaltig.at](http://www.wir-leben-nachhaltig.at)

**Energie- und Umweltagentur Niederösterreich**  
Tel. 02742 219 19, [office@enu.at](mailto:office@enu.at), [www.wir-leben-nachhaltig.at](http://www.wir-leben-nachhaltig.at)

## Ein ganzer Tag rund um Gesundheit, Bewegung und Wohlbefinden

### Gesundheitstag Zeiselmauer am 21.5.2016



**Liebe MitbürgerInnen!**

Seit heuer bemühen sich die Gesunden Gemeinden Zeiselmauer-Wolfpassing, Königstetten, Tulbing und Muckendorf-Wipfing intensiv um eine engere Zusammenarbeit.

#### Zusammenarbeit fördern

Wir bewerben gegenseitig unsere Veranstaltungen und es gibt die Vereinbarung, jährlich einen gemeinsamen Gesundheitstag zu organisieren. Abwechselnd wird somit in jeder dieser Gemeinden ein Gesundheitstag durchgeführt, mit Unterstützung der anderen Gemeinden, sodass ein möglichst breit gemischtes Angebot präsentiert werden kann.

Heuer wird der Gesundheitstag durch die Gesunde Gemeinde Zeiselmauer unter dem Motto „Bewegung“ organisiert. Am **21.5.2016 von 10 bis 17 Uhr** finden Sie ein Programm gespickt mit Gesundheitsstraße, Testgeräten, Schnupperworkshops, Info-Points und Vorträgen in und um die **Römerhalle**.

Bei Bedarf wird ein **gemeinsamer Fahrendienst** eingerichtet, auch der Weg kann gemeinsam mit dem Fahrrad bewältigt werden.

Der Gesundheitstag bietet somit in komprimierter Weise eine Kennenlernmöglichkeit vieler Bewegungsangebote unserer Gemeinden.

Herzlichst Ihre,  
*Barbara Vacha*  
Arbeitskreisleiterin, GGR



**Xund & fit**  
Gesundheits- und Bewegungstag  
der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing  
in Kooperation mit Königstetten, Muckendorf-Wipfing, Tulbing

#### Da bewegt sich was!

Samstag,  
**21. Mai 2016**  
von 10:00 – 17:00 Uhr  
Römerhalle Zeiselmauer  
Holzgasse 6

- Xunde Information und Beratung**  
Info-Points von NÖ Tut gut, Alpenverein & Lauftreff, Physiotherapie u.v.m.
- Xunde Tests und Aktivitäten**  
Fitness-Tests, Blutdruck, Blutzucker, Cholesterin, Shiatsu, Tischtennis, Tennis u.v.m.
- Xunde Vorträge und Schnupperangebote**  
Impulsreferate, Pilates, TRX, Crossfit, Yoga, Wirbelsäulengymnastik, Atmen, Nordic Walking, smoveys u.v.m.
- Xunde Stärkung**
- Xunde Gewinnchance**

Die Gesunden Gemeinden freuen sich auf Ihr Kommen!  
In Kooperation mit NÖ Tut gut!

Herzlichen Dank an alle Sponsoren, Unterstützer und Mitwirkenden. Diese werden beim Gesundheitstag entsprechend erwähnt und vorgestellt.

#### Xunde Information & Beratung

##### Info-Points in der Römerhalle

- Info-Point „NÖ Tut gut“
- Info-Point der Gesunden Gemeinde Muckendorf-Wipfing
- Info-Point Alpenverein & Lauftreff Königstetten
- Info-Point „Physiotherapie Steinmetz“
- Info-Point „BSM Wellnesscoaching“ (S. & B. Mayer)
- Info-Point „Forever Living“-Produkte (Anita Kall)

#### Xunde Tests & Aktivitäten

##### Stationen in der Römerhalle und Umgebung

- Fitness-Testgeräte: Stärke-, Reaktions- und Körperstabilitätstest, Haltung und Beweglichkeit, Körperzusammensetzung, Koordination
- Blutdruck-, Blutzucker- und Cholesterinmessung mit Dr. Elisabeth & Dr. Oliver Merl
- Shiatsu zum Schnuppern mit Monika Wyehera (von 10:00 – 12:00 Uhr)
- Tischtennis-Verein mit Gerhard Koberger
- Tenniswand (mit elektronischer Schlag-Analyse) Tennisverein der Naturfreunde Wolfpassing (Holzgasse)
- Kinder-Animation Pfadfindergruppe Zeiselmauer-Wolfpassing (ab 13:00 Uhr)

#### Xunde Gewinnchance

Xund & fit-Pass (vor Ort erhältlich) ausfüllen, absolvierte Aktivitäten abzeichnen lassen und mit mindestens 4 abgezeichneten Stationen bei der Endverlosung um 16:30 Uhr teilnehmen!

#### Xunde Vorträge & Schnupperangebote

Uhrzeit	Römerhalle	Kindergarten Bewegungsraum	Sportplatz / Outdoor
10:00 - 10:30	Begrüßung/Eröffnung/Vorstellung der Mitwirkenden		
10:30 - 11:00	Vortrag „Bewegung ist Medizin“ (Dr. Oliver Merl)		
11:00 - 11:30	Präsentation Königstetter Alpenverein & Lauftreff (D. & R. Koranda)		
11:30 - 12:00		Entspannte Bewegung mit Pilates (Sibylle F. Hollenslein)	Lauftraining mit Lauftreff Königstetten (Doris & Rainhart Koranda)
12:00 - 12:30		Hormon-Yoga (E. Iratane Novak)	
12:30 - 13:00		Wirbelsäulengymnastik (Physiotherapeutin Natasa Steinmetz)	
13:00 - 13:30			Nordic Walking (Stelja Gornauer)
14:00 - 14:30	Vortrag „Bewegung und Psyche“ (Dr. Elisabeth Merl)		
14:30 - 15:00	TRX-Training in Kombination mit Crossfit (Naturfreunde Wolfpassing: Benkart Anderl / Matthias Weber)	Atem, Bewegung, Stimme (James Androsch)	smovey-Training (Susanna & Bernhard Mayer)
15:00 - 15:30	Vortrag „Bewegung - das Beste für Ihr Gehirn“ (Mag. G. Fluchhake)		
16:00 - 16:30			
16:30 - 17:00	Ziehung und Verlosung der Preise / Verabschiedung		



www.ptacek.at  
ptacekinstallationen@aon.at

# PTACEK

INSTALLATIONEN GMBH



3433 KÖNIGSTETTEN  
Kirchengasse 36

Tel. 02273 / 51 52



Schenken auch Sie Ihr Vertrauen  
einem Betrieb mit langjähriger Erfahrung!

- Badrenovierung von A-Z, Reparaturen
- Kesseltausch, Optimierung Ihres Heizsystems
- Wärmepumpen, Pellets-, Solar- u. Alternativenergieanlagen
- Organisation sämtlicher Nebenarbeiten. Alles aus einer Hand!
- Schnelle und kostenlose Angebotslegung
- Wir stehen für Qualität die besteht!

bezahlte Anzeige



- ◆ Fenster
- ◆ Tore
- ◆ Türen
- ◆ Baustoffe

Friedrich Preitensteiner



Hornspäne, 5 kg



Blumenerde



Dünger



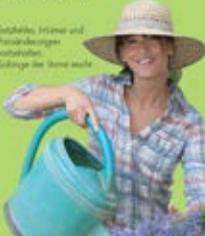
BIO Tomaten-Gemüseerde  
Erpfinger, 40 L



Rasen



Bittersalz  
Dünger, 5 kg



Strapazrasen  
Kiepenkeil  
1 kg



Rasensamen  
Berliner Tiergarten  
2 kg



bezahlte Anzeige

## REINHARD NIEDL

BEHÖRDL. KONZESSIONIERTER ELEKTRIKER



- Elektroinstallationen
- Elektroheizungen
- Torsprechanlagen
- Verkauf von Elektrogeräten
- Hausanschlüsse
- Zubehör

3424 WOLFPASSING, BRUNNENG. 6

TEL. 0 22 42/702 85 • FAX 702 85-17

E-MAIL: elektreinhardniedl@aon.at

bezahlte Anzeige

Die cleveren  
Immobilienmakler®



Helga Grasl 0699/143 12 858

Wohnung in Tulln zu verkaufen

3 Zimmer ca 83m<sup>2</sup>

DAN-Küche

mit amerikan. Standkühlschrank und Kücheninsel  
Tischlermöbel, Bad mit Wanne und Sternenhimmel

Leseplatzerl mit Wolkenblick

französische Balkone, Grillterrasse

Parkplatz, HWB: 37kWh/m<sup>2</sup> a, Klasse B



www.UmHaeuserBesser.at



bezahlte Anzeige

## BAUELEMENTE STEUERWALD GmbH

BLINOS ROLLO  
Das erste Außenrollo  
ohne Verschraubung!

Weitere Infos auf [www.schlotterer.at](http://www.schlotterer.at)



bezahlte Anzeige

## Fenster - Tore - Türen - Zäune - Zubehör

3426 Muckendorf, Tullnerstr. 39

Mobil: 0664/9256716

Tel.: 02242/72395

office@steuerwald.at

Fax: 02242/72990

www.steuerwald.at



## NSG Muckendorf U14



### 10:1 Sieg im ersten Heimspiel gegen den FC Tulln!

Nach dem Aufstieg im Herbst, startet die NSG der U14 des SC Muckendorf erfolgreich in die Frühjahrsaison im oberen Playoff.

Das erste Spiel gegen die SG Klosterneuburg, dem Absteiger aus der Landesliga, ging trotz einer beherzten und spielerisch hervorragenden Leistung unglücklich mit 0:2 verloren.

#### Hervorragende Leistung

Im anschließenden Heimspiel gegen den FC Tulln zeigte die Mannschaft ihr Leistungspotential und siegte überlegen gegen den FC Tulln mit 10:1!



Ein großer Dank gebührt dem Trainer-team, angeführt von Martin Rousavy, das die Mannschaft professionell vorbereitet und mit modernen Trainingsmethoden bestens betreut. Auch die hervorragende Unterstützung und optimale Betreuung

im Verein ist ein wichtiger Faktor für die Erfolge der U14 des SC Muckendorf. Die U14 NSG Muckendorf ist damit für die schweren Aufgaben in den nächsten Wochen bestens gerüstet.

## Tennisclub

### Saisonstart - Anmeldungen jederzeit möglich!

Die **Mannschaftsmeisterschaft** im TK Big Point startete am Samstag 7. und Sonntag 8. Mai. Alle weiteren Spieltermine sind: 21./22. und 28./29. Mai sowie 11./12. und 18./19. Juni.

Samstag jeweils ab 9h Senioren, ab 14h Damen, und Sonntag jeweils ab 9h Herren. Unsere ersten Mannschaften spielen sogar in der **Landesliga**, kommt vorbei und unterstützt uns!

Unsere **Kinderkurse** für die Sommersaison haben bereits begonnen (Alter der Kinder von 5-16 Jahren), der Einstieg ist aber jederzeit noch möglich.

#### Sommertenniscamps

Unsere **Sommertenniscamps** mit Ganztagesbetreuung finden von 4.-8. Juli und von 29. Aug – 2. Sept statt (Anmeldung bis jeweils 1 Woche vorher unter

0664/1014084 oder persönlich im Big Point Muckendorf)

#### Ausprobieren und mitspielen!

Alle Tennisinteressierten können jederzeit den Sport bei uns ausprobieren (wir bieten **gratis Leihschläger** an).

Alle weiteren Infos unter [www.tennis-nrichter.at](http://www.tennis-nrichter.at)



Kinder- und Jugendtennis in Muckendorf



## **POLIZEI** KRIMINALPRÄVENTION

Die Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing und das Jugendtreff BOWZ laden Sie zu einem Vortrag

### **SUCHTVORBEUGUNG aus POLIZEILICHER SICHT**

ein. Diesen Vortrag leitet

Herr Mag. Thomas Schneeweiss, AbtInsp des  
Landeskriminalamtes NÖ.

**Wann:** 18. Mai 2016 um 19.30 Uhr

**Wo:** Römerhalle Zeiselmauer

**POLIZEI**  
KRIMINALPRÄVENTION

### **AKTIVITÄTEN AUF DEM SCHRITTEWEG**

- **smovey®-Walk:**  
10.05. / 17.05. / 24.05. / 31.05.
  - **Geführte Meditationsgruppe:**  
21.5./28.5./11.6./18.6.
  - **Yoga Wanderung:** 28.5.
  - **Yin-Yoga:** 14.6.
  - **Vollmondwanderung:** 18.8.
- Infos und Details am Gemeindeamt!**

## **Wipfinger Grillabend**

**am 11. Juni 2016  
ab 16 Uhr**



im Halterhaus und -hof in Wipfing

gibt es wieder Grillspezialitäten,  
Salate und hausgemachte  
Mehlspeisen und Getränke.

Der Dorferneuerungs- und  
Verschönerungsverein Wipfing  
freut sich auf Ihren/Deinen  
Besuch!



### **Einladung**



## **Xund & fit** Gesundheits- und Bewegungstag



**der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing**  
in Kooperation mit Königstetten, Muckendorf-Wipfing, Tulbing

### **Da bewegt sich was!**

Kostenlos informieren, schnuppern,  
testen, austauschen, kosten, Spaß haben,  
gewinnen ...

Die Gesunden Gemeinden  
freuen sich auf Ihr Kommen!

In Kooperation mit NÖ Tut gut!



**Samstag,  
21. Mai 2016**

von 10:00 – 17:00 Uhr

Römerhalle Zeiselmauer  
Holzgasse 6

Herzlichen Dank an alle Sponsoren, Unterstützer und  
Mitwirkenden. Diese werden beim Gesundheitstag entsprechend  
erwähnt und vorgestellt.



**bewusst.sicher.werkstatt**  
Verkehrskompetenz für SeniorInnen



## **Sicher unterwegs** auch mit **60+**

**Damit die Sicherheit  
immer mitfährt.**



**Damit Sie nicht nur älter  
werden. Sondern auch  
besser.**



**Für alle die im Straßenverkehr  
schon viel erlebt haben**

**Dienstag, 14. Juni 2016, 14 Uhr**

**Gemeindeamt, Bahnstraße 3, 3426 Muckendorf**

**Zielgruppe: AutofahrerInnen der Generation 60+**

**Teilnehmer pro Kurs: 6 - 20 Personen**

**Dauer: ca. 3 Stunden, Kostenlos!**

**Anmeldung unter 02242/70214**

**oder unter [gemeinde@muckendorf-wipfing.at](mailto:gemeinde@muckendorf-wipfing.at)**

Eine Veranstaltung der Gemeinde Muckendorf-Wipfing mit freundlicher Unterstützung der bewusst.sicher.Werkstatt